



**ЮЖНЫЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
UNIVERSIDAD FEDERAL DEL SUR**

**ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ МОНТЕРРЕЯ
INSTITUTO TECNOLÓGICO Y DE ESTUDIOS SUPERIORES DE MONTERREY**

**ПРОГРАММА
PROGRAMA**

**ПЯТЫХ МЕЖДУНАРОДНЫХ СОВМЕСТНЫХ АКАДЕМИЧЕСКИХ
ИНТЕРНЕТ-ЧТЕНИЙ
«ФИЛОЛОГИЯ, МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ И ПЕРЕВОД
В XXI ВЕКЕ»**

**QUINTA JORNADA DE CHARLAS ACÁDEMICAS A DISTANCIA
ENTRE UFS Y ITESM CON EL TEMA:
“FILOLOGÍA, COMUNICACIÓN INTERCULTURAL Y TRADUCCIÓN
EN EL SIGLO XXI”**

**8 апреля 2016 года
El 8 de abril de 2016**

**Ростов-на-Дону (Россия) – Куэрनावака (Мексика)
Rostov-del-Don (Rusia) – Cuernavaca (México)**

ОРГКОМИТЕТ
COMITÉ ORGANIZADOR

Председатель Оргкомитета:

Н.В. Карповская, полномочный представитель Ректора Южного федерального университета в странах Иберо-Американского ареала, директор ИРЦ ЮФУ, зав. кафедрой иберо-американской филологии и коммуникативистики,

Координатор Академических Интернет-чтений:

М.А. Шевцова, старший преподаватель кафедры иберо-американской филологии и коммуникативистики, ведущий специалист по учебно-методической работе ИРЦ ЮФУ

Информационное обеспечение и администрирование:

И.И. Давтянц, сотрудник сектора инновационных проектов ИРЦ ЮФУ

РЕГЛАМЕНТ ПРОВЕДЕНИЯ
CRONOGRAMA

15.00 – 15.10 – Торжественное открытие

Inauguración

15.10 – 16.30 – Об опыте работы переводчиком президента (*М. П. Элиас Саласар*)

Acerca del trabajo de un traductor personal del presidente (*M. P. Elías Salazar*)

16.30 – 18.00 – Стереотипы в межкультурной коммуникации в Испании и России. Теория и практика (*А. Сулавко, К. Камара Оутес*)

«Estereotipos en la comunicación intercultural de España y Rusia» (*A. Sulavko, C. Camara Outes*)

Место проведения:

Lugar de celebración:

ул. Б. Садовая 105/42, зал заседаний Ученого совета ЮФУ (1 этаж)

c/ B. Sadóvaya, Sala del Claustro de la UFS (planta baja)

Рабочий язык он-лайн лекций и дискуссий: *испанский*

Todas las lecciones y discusiones se realizarán en el idioma *español*.

Участники Пярых Академических Интернет-чтений

Participantes de las Quintas Charlas Académicas a distancia

Принять участие в лекциях в режиме телемостов приглашаются студенты бакалавриата и магистратуры Института филологии, журналистики и межкультурной коммуникации, изучающие испанский язык как основной и второй иностранный язык; слушатели Испано-Российского центра языка и культуры ЮФУ; иностранные студенты ЮФУ из стран иберо-американского ареала; студенты Технологического университета Монтеррея ITESM.

Утверждаю:

Полномочный представитель ректора ЮФУ

в странах Иберо-Американского ареала,

руководитель Сетевого международного

мультязычного проекта

Виртуального филологического университета

«Мир без границ»,

директор Испано-Российского центра ЮФУ

Н.В. Карповская